

Schützengesellschaft Küttigen



www.sg-küttigen.ch



26. Königsteinschiessen 2025

mit attraktivem Rahmenprogramm für jung und alt!

Gewehr 300m, Schützenhaus Talmatt, 5024 Küttigen | 12 Scheiben Polytronic TG 6302

Schiesstag	Rahmenprogramm
Samstag, 26. Juli 2025 08:00 – 12:00 / 13:30 – 15:30	Show-Kettensägen
Freitag, 01. August 2025 08:00 – 12:00	Historisches Kanonenschiessen mit der Maritz-Batterie
Samstag, 02. August 2025 08:00 – 12:00 / 13:30 – 15:30	Pfeilbogenschiessen

Dazu an allen Tagen **Dartwerfen** mit tollen Preisen!

Gruppen- und Einzelwettkampf

Scheibe A10

2 Schuss Probe / 6 Schuss Einzel / 4 Schuss Serie

Separater Auszahlungsstich

Scheibe A100

4 Schuss Einzel

Gemeinsamer Kombinationswettkampf

mit Urgizschiessen, SG Densbüren Asp
und Jubiläumsschiessen 150 Jahre, SG Wölflinswil

**Gleichzeitig
finden statt:**

Urgizschiessen
Densbüren

Jubiläumsschiessen
Wölflinswil

Wir heissen alle Schützinnen und Schützen herzlich Willkommen,
wünschen "Guetschuss" und einen angenehmen Aufenthalt in Küttigen.

RAIFFEISEN

**Raiffeisenbank
Mittelgösgen-Staffelegg**

Unser Beratungsteam in Küttigen



Svend König



Jürg Rauchenstein



Nadine John



Da - Für Sie.

Was **uns** ausmacht:

Engagement.

Als Genossenschaft sponsoren wir Vereine,
Institutionen und Projekte in der ganzen Region
und setzen uns für das Wohl aller ein.



Liebe Schützinnen und Schützen Sehr geehrte Inserenten und Gönner

Es freut uns sehr, Sie zu unserem 26. Königsteinschiessen einladen zu dürfen. Wir werden uns auch in diesem Jahr bemühen, Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in der Schiessanlage Talmatt zu bieten und freuen uns bereits jetzt auf Ihren Besuch.

Auch in diesem Jahr führen am gleichen Datum des Königsteinschiessens die SG Densbüren Asp das Urgizschieszen und die SG Wölflinswil das Jubiläumsschiessen 150 Jahre SG Wölflinswil durch.

Es lohnt sich also alle drei Schiessen in unserer Region zu besuchen.

Wie beim letzten Mal werden wiederum alle Schützinnen und Schützen welche an allen drei Schiessanlässen teilgenommen haben, in die Klassierung eines gemeinsamen Kombinationswettkampfes aufgenommen, bei welcher die jeweils ersten drei Plätze pro Kategorie einen Geldbetrag erhalten. Sicher ein weiterer Grund, die drei Dörfer am Jura Nord- und Südfuss zu besuchen.

Neu werden wir dieses Jahr mehr zur Unterhaltung bieten, lesen Sie dazu unser Unterhaltungsprogramm im Anlassbüchlein oder lassen Sie sich einfach überraschen. Wie gewohnt wird unser Schützenstuben-Team alles versuchen, Sie mit Speis und Trank zu verwöhnen.

Ohne viele Teilnehmende aus der ganzen Schweiz und unseren geschätzten Inserenten und Gönnern könnten wir das Königsteinschiessen nicht durchführen. Herzlichen Dank für Ihren Besuch und Ihre wertvolle Unterstützung!

Wir wünschen Ihnen einen schönen Aufenthalt in der Talmatt und wünschen allen „Guet Schuss“.

Andreas Blattner
Präsident SG Küttigen

 Natura Drogerie	Naturheilmittel für die ganze Familie Eigenspezialitäten HEIDAK-Spagyrik Heilkräuter Homöopathie Frischpflanzentinkturen Blütenessenzen aus aller Welt Gemmotherapie Naturkosmetik Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne. <table border="1"><tr><td>www.naturadrogerie.ch naturadrogerie@gmx.ch</td><td>Natura Drogerie Suhr Mittlere Dorfstr. 2, 5034 Suhr</td><td>Natura Drogerie Küttigen Hauptstr. 11, 5024 Küttigen</td></tr></table>	www.naturadrogerie.ch naturadrogerie@gmx.ch	Natura Drogerie Suhr Mittlere Dorfstr. 2, 5034 Suhr	Natura Drogerie Küttigen Hauptstr. 11, 5024 Küttigen
www.naturadrogerie.ch naturadrogerie@gmx.ch	Natura Drogerie Suhr Mittlere Dorfstr. 2, 5034 Suhr	Natura Drogerie Küttigen Hauptstr. 11, 5024 Küttigen		



Testen Sie Ihr Lieblingsmodell von BMW oder MINI bei uns in Aarau.

Wir freuen uns auf Sie.



GARAGEHÄUSERMANN



Häusermann AG | Rohrerstrasse 30 | 5001 Aarau | 062 838 20 80 | www.garage-hausermann.ch

Ein Treffpunkt für Feste,
Feiern und Bankette.
Mit Gartenterrasse,
Hotelzimmer und
grossem Parkplatz.

Familie Schneider-Schmid
Schachenallee 39
5000 Aarau
Tel. 062 823 01 24
info@gasthofschuetzen.ch
www.gasthofschuetzen.ch



Gasthof zum
SCHÜTZEN
Aarau

Allgemeine Bestimmungen

Gewehr 300m

Vorschriften	Der Anlass unterliegt den Regeln für das Sportliche Schiessen (RSpS) des SSV sowie sämtlichen Vorschriften, Reglementen, Weisungen, Ausführungsbestimmungen und Hilfsmittelverzeichnissen von SSV, USS, SAT und AGSV. Obenerwähnte Vorschriften regeln alle im Schiessplan nicht explizit aufgeführten Positionen und stehen in der Schiessanlage zur Verfügung. Diese sind vom Organisator jederzeit anzuwenden.		
Anlasskategorie	Beim Schiessanlass handelt es sich um einen Vereinswettkampf nach RSpS, Teil RW, Art. 3, Abs. 3. Der Anlass ist gebühren- und lizenzpflichtig.		
Altersstufen	Juniorinnen U17, (U17)	10 - 16 Jahre	2015 – 2009
	Juniorinnen U21, (U21)	17 - 20 Jahre	2008 – 2005
	Elite, (E)	21 - 45 Jahre	2004 – 1980
	Senioren, (S)	46 - 59 Jahre	1979 – 1966
	Veteranen, (V)	60 - 69 Jahre	1965 – 1956
	Seniorveteranen, (SV)	ab 70 Jahre	1955 und älter
Teilnahmeberechtigung	Es können nur lizenzierte Vereinsmitglieder teilnehmen, und zwar nur mit einem Verein und nur in einer Kategorie. Jedes Wettkampfprogramm darf von demselben Teilnehmenden nur einmal geschossen werden.		
Munition	Es darf nur die vom Organisator abgegebene Munition verwendet werden. Die Hülsen bleiben dessen Eigentum.		
Gewehrkontrolle	Die Teilnehmenden sind für die sichere Handhabung der Gewehre und insbesondere für das korrekte Entladen nach dem Schiessen verantwortlich. Die Gewehre sind offen, d.h. nicht in Behältnissen in und aus der Schiessanlage zu bringen. Eine Eingangskontrolle überprüft das Einhalten der Sicherheitsregeln gemäss RSpS, Teil TRG, Art. 4. bei allen Teilnehmenden, welche die Schiessanlage betreten oder verlassen.		
Absenden	Es findet kein Absenden statt. Die Ranglisten werden innert vier Wochen nach dem letzten Schiesstag im Internet unter www.sg-küttigen.ch veröffentlicht.		
Proteste, Beschwerden	Bezüglich Protesten und Beschwerden wird auf die RSpS, Teil RW, Art. 41 und 43 verwiesen.		
Haftung	Der Organisator übernimmt keine Haftung für Gewehre und Gegenstände.		
Versicherung	Alle Teilnehmenden sind nach den Bestimmungen der USS versichert. Die Versicherten verzichten gegenüber dem Organisator auf weitere Ansprüche.		
Datenschutz	Durch die Beteiligung am Wettkampf willigt der Teilnehmer ein, dass seine persönlichen Daten (z.B. Name, Geburtsdatum, Verein, Wohnort, Kanton, Bilder etc.) auf Start- und Ranglisten und/oder in den entsprechenden Medien publiziert sowie während der Veranstaltung genannt werden dürfen. Durch die Teilnahme wird auch der Weitergabe dieser Daten an einen Auftragsbearbeiter, der für die Durchführung und/oder Resultatermittlung zuständig ist, zugestimmt.		
Anmeldungen	Unter Verwendung des Anmeldeformulars bis 19. Juli 2025 an: Schützengesellschaft Küttigen Blattner Andreas Stichweg 2 5024 Küttigen Telefon 079/ 654 89 88, E-Mail: info@sg-kuettigen.ch		
Kontakt	Nottelefon während den Schiesszeiten 079/ 654 89 88		
Schützengesellschaft Küttigen	Küttigen, 28.09.2024		
Der Präsident	Die Aktuarin		
Blattner Andreas	Hunziker Sibylle		
Schiessplan geprüft und genehmigt	Beinwil am See, 07.10.2024		
Aargauer Schiesssportverband AGSV	sig. Jürg Weber		
BL Freie Schiessen Gewehr 300m			



Future-Planet

zukunftsorientierte Bild- und Tonlösungen



Rankweg 2 / 5024 Küttigen / www.future-planet.ch



WAFFEN PAULI AG

Ihr Partner für Jagd-,
Sport- & Ordonnanz-Waffen,
Optik, Zubehör & Reparaturarbeiten

Rennweg 2 · 5606 Dintikon
Tel. 062 822 33 46 · www.waffenpauli.ch



Kabinett

Stille Örtchen zum Mieten.

Wenn Sie mal müssen,
stehen wir bereit.



0848 008 848

www.00-kabinett.ch

Gruppenwettkampf

Gewehr 300m

Gewehre alle Gewehre

Scheibe A10

Schiessprogramm 2 Schüsse Probe obligatorisch
6 Schüsse Einzel
4 Schüsse Einzel am Schluss gezeigt, ohne Zeitbeschränkung

Stellungen Freigewehr nicht liegend
Standardgewehr liegend frei
Karabiner liegend frei, liegend aufgelegt oder ab Zweibeinstütze
Sturmgewehre ab Zweibeinstütze
Veteranen dürfen mit dem Freigewehr liegend frei schiessen.
Seniorveteranen dürfen mit dem Freigewehr und dem Standardgewehr liegend aufgelegt schiessen.

Teilnahmekosten Einzel CHF 24.00 inkl. Munition und Gebühren
CHF 16.00 für Junioren

Teilnahmekosten Gruppe keine

Einzelauszeichnungen Kranzkarte AGSV, Wert Fr. 10.00 oder Naturalgabe Honig, Wert Fr. 13.00

	E / S	V / U21	SV / U17
Standardgewehre, Freigewehre	90	88	87
Karabiner, Stgw 57/03	85	83	82
Stgw 90	83	81	80
Stgw 57/02	81	79	78

Teilnahme Gruppen Alle einem KSV des SSV angeschlossenen 300 m-Vereine sind berechtigt, sich mit einer beliebigen Anzahl Gruppen am Wettkampf zu beteiligen.

Teilnehmende Teilnehmende müssen dem betreffenden Verein als lizenziertes Mitglied angehören. Die Teilnahme von Mehrfachmitgliedern mit einer Gruppe eines Vereins, bei dem sie als Aktiv-B-Mitglied erfasst sind, ist nur möglich, wenn der Disziplinen-Stammverein nicht teilnimmt. Nimmt der Stammverein trotzdem teil, so wird der Teilnehmer in der Einzelrangliste aufgeführt. Das Resultat zählt aber bei keinem der beiden Vereine zum Gruppenwettkampf. Jeder Teilnehmende kann nur in einer Kategorie und nur mit einer Gruppe teilnehmen.

Kategorien Je 5 lizenzierte Teilnehmende eines Vereins bilden eine Gruppe. Der Gruppenwettkampf wird in 2 Kategorien ausgetragen.
Kat. Sport: Alle Sportgeräte
Kat. Ordonnanz: Alle Ordonnanzgewehre

Gruppenresultat Die Summe der 5 Einzelresultate ergibt das Gruppenresultat.

Rangordnung Bei Punktgleichheit entscheiden die besseren Einzelresultate, dann die Tiefschüsse der ganzen Gruppe.

Gruppengaben Es werden mindestens CHF 2.50 pro Teilnehmenden am Gruppenstich (Gruppen- und Einzelschützen) plus eventuelle Differenzbeträge aus den Barauszahlungsstichen an 50% der vollständigen, rangierten Gruppen ausbezahlt, und zwar proportional zur Anzahl der vollständigen, rangierten Gruppen auf die Kategorien aufgeteilt.
Für die 1. Ränge sind garantiert:
Kat. Sport: CHF 250.-
Kat. Ordonnanz: CHF 250.-

Bestimmungen Bei der Anmeldung muss unbedingt angegeben werden, in welcher Kategorie die Gruppe den Wettkampf bestreiten will.
Auf dem Anmeldetalon muss ein Post-Check oder Bankkonto vermerkt sein.
Während dem Anlass nicht bezogene Einzel-Auszeichnungen verfallen zu Gunsten des Organisators.



- Abholmarkt
- Gastronomie
- Privat & Business
- Fest- & Partyservice

Liebe auf den ersten Schluck

5024 Küttigen, 062 827 36 34, blattner-getraenke.ch



MEIN STIL MEIN OFEN

Besuchen Sie unsere
Ausstellung in Buchs und
sammeln Sie Ideen für
Ihren ganz persönlichen
Traumofen.



WEBER OFENBAU
Ofenbau und Plattenarbeiten für Sie

Brunegg | Buchs | Erlinsbach
www.weberofenbau.ch

Auszahlungsstich

Gewehr 300m

Gewehre	Kat. A: Standardgewehre und Freigewehre Kat. D: Karabiner, Sturmgewehr 57/03 Kat. E: Sturmgewehr 90, Sturmgewehr 57/02																																				
Scheibe	A100																																				
Schiessprogramm	4 Schüsse Einzel																																				
Stellungen	Freigewehr nicht liegend Standardgewehr liegend frei Karabiner liegend frei, liegend aufgelegt oder ab Zweibeinstütze Sturmgewehre ab Zweibeinstütze Veteranen dürfen mit dem Freigewehr liegend frei schiessen. Seniorveteranen dürfen mit dem Freigewehr und dem Standardgewehr liegend aufgelegt schiessen.																																				
Teilnahmekosten Einzel	CHF 14.00 (CHF 12.40 Doppelgeld, CHF 0.20 Umweltabgaben, CHF 1.40 Munition)																																				
Gabensatz	Mindestens 60% der Doppelgelder als sofortige Barauszahlung. Sollte die sofortige Barauszahlung nicht mindestens 50% betragen, wird der gesamte Differenzbetrag bis zum Erreichen der Gabenquote von 60% als Verbesserung oder Verlängerung der Gabenreihe nachbezahlt. Beträgt die sofortige Barauszahlung 50 – 60%, so wird der Differenzbetrag bis zum Erreichen der Gabenquote von 60% dem Gruppenwettkampf zugewiesen.																																				
Sofortige Barauszahlung	<table><tr><td></td><td>Kat. A</td><td>Kat. D</td><td>Kat. E</td></tr><tr><td>391 – 400 Punkte</td><td>CHF 65.--</td><td>CHF 75.--</td><td>CHF 80.--</td></tr><tr><td>381 – 390 Punkte</td><td>CHF 40.--</td><td>CHF 50.--</td><td>CHF 60.--</td></tr><tr><td>371 – 380 Punkte</td><td>CHF 25.--</td><td>CHF 35.--</td><td>CHF 50.--</td></tr><tr><td>361 – 370 Punkte</td><td>CHF 12.--</td><td>CHF 20.--</td><td>CHF 30.--</td></tr><tr><td>351 – 360 Punkte</td><td>CHF 5.--</td><td>CHF 15.--</td><td>CHF 20.--</td></tr><tr><td>341 – 350 Punkte</td><td></td><td>CHF 10.--</td><td>CHF 15.--</td></tr><tr><td>331 – 340 Punkte</td><td></td><td>CHF 5.--</td><td>CHF 10.--</td></tr><tr><td>321 – 330 Punkte</td><td></td><td></td><td>CHF 5.--</td></tr></table>		Kat. A	Kat. D	Kat. E	391 – 400 Punkte	CHF 65.--	CHF 75.--	CHF 80.--	381 – 390 Punkte	CHF 40.--	CHF 50.--	CHF 60.--	371 – 380 Punkte	CHF 25.--	CHF 35.--	CHF 50.--	361 – 370 Punkte	CHF 12.--	CHF 20.--	CHF 30.--	351 – 360 Punkte	CHF 5.--	CHF 15.--	CHF 20.--	341 – 350 Punkte		CHF 10.--	CHF 15.--	331 – 340 Punkte		CHF 5.--	CHF 10.--	321 – 330 Punkte			CHF 5.--
	Kat. A	Kat. D	Kat. E																																		
391 – 400 Punkte	CHF 65.--	CHF 75.--	CHF 80.--																																		
381 – 390 Punkte	CHF 40.--	CHF 50.--	CHF 60.--																																		
371 – 380 Punkte	CHF 25.--	CHF 35.--	CHF 50.--																																		
361 – 370 Punkte	CHF 12.--	CHF 20.--	CHF 30.--																																		
351 – 360 Punkte	CHF 5.--	CHF 15.--	CHF 20.--																																		
341 – 350 Punkte		CHF 10.--	CHF 15.--																																		
331 – 340 Punkte		CHF 5.--	CHF 10.--																																		
321 – 330 Punkte			CHF 5.--																																		
Teilnahmeberechtigung	Es sind nur Teilnehmende zugelassen, die den Gruppenwettkampf schiessen.																																				
Bestimmungen	Während dem Anlass nicht bezogene Auszahlungen verfallen zu Gunsten des Organisators.																																				

Gönner:

BLÜTENTANZ, Hauptstrasse 23, 5024 Küttigen

D`ARCO DRUCK, Hauptstrasse 48, 5015 Erlinsbach

PUTZFEE KARIN DÜNKI, Stichweg 2, 5024 Küttigen

TOPPHARM APOTHEKE, Hauptstr. 25, 5024 Küttigen

Vielen Dank für die Unterstützung

Vielseitiges Rahmenprogramm

Um das Königsteinschiessen interessanter zu gestalten, bietet die SG Küttigen seit diesem Jahr ein umfangreiches Rahmenprogramm an, welches nicht nur für lizenzierte Schützinnen und Schützen, sondern auch für Angehörige, Familien und Freunde interessant sein soll.

Kunst aus Holz: Schau-Kettensägen

Samstag, 26. Juli 2025

Am ersten Schiesstag wird Lukas Senn, Eidg. Dipl. Möbelschreiner und Kettensägen-Meister, zum Schausägen ansetzen und eine wundervolle Statue unseres Königstein-Ritters aus massivem Holz zaubern.

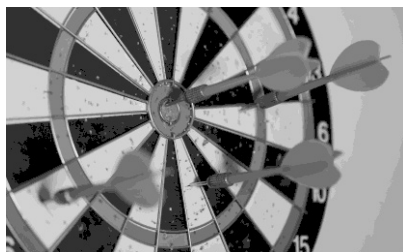


09:30 – 11:30

13:30 – 15:30

Beweisen Sie sich beim Dartwerfen

An allen drei Schiesstagen



An unserer Dartscheibe haben Sie die Möglichkeit, attraktive Preise zu gewinnen!

Wer das Kranzresultat verfehlt, erhält als Trostpreis zwei Würfe umsonst.

für die ganze Familie

Historisches Kanonenschiessen der Berner Maritz-Batterie

Freitag, 01. August 2025

Den Nationalfeiertag feiern wir mit historischen Kanonenschüssen, stündlich abgefeuert aus der originalen Kanone der Maritz-Batterie, einer Formation der ehemaligen Berner Artillerie.



09:00 Uhr
10:00 Uhr
11:00 Uhr

Pfeilbogenschiessen lernen

Samstag, 02. August 2025

Nutzen Sie die Gelegenheit und versuchen Sie sich im Pfeilbogenschiessen. Fest steht nur: Es ist schwieriger, als es aussieht!



09:00 – 12:00
13:30 – 15:30



**«Eifach es
pizzeli besser!»**

napolistories.ch

Hauptstrasse 49 | 5024 Küttigen

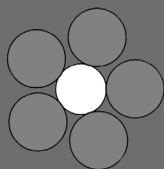
napoli@napolistories.ch | 062 844 17 17

***Pizza & Pasta bequem via mondogusto.ch
nach Hause liefern lassen oder als
Take Away bestellen und abholen ...***



Ein Volltreffer für Ihren Garten!

www.gartenservice-ag.ch



GARTENSERVICE KÜTTIGEN

Jakob Hauenstein AG

062/ 827 20 15

- Unterhaltsarbeiten
- Winterschnitt
- Rasenpflege
- Heckenschneiden
- Bäume fällen
- Strünke ausfräsen
- Gartengestaltungen
- Gartensanierungen
- Neuanlagen
- Teichbau
- Verbundsteinplätze
- Natursteinarbeiten
- Bepflanzungen
- Dachbegrünungen
- Trockensteinmauern
- Planung und Beratung



Beschriftungen ☐

Digitaldruck ☐

Malerarbeiten ☐

Gipserarbeiten ☐

www.aegerter-ag.ch

062 827 22 03

aegerter.ag@bluewin.ch ☐

PRÄZISION HAT EINEN NAMEN

SEIT 1966

polytronic.ch

polytronic
your aim is our target

müller webapps



Professionelle
Enterprise-Webapplikationen
zum günstigen Tarif



Konzeption



Design &
Prototyping



Entwicklung



Wartung &
Lifecycle

Erfahren Sie mehr über mich
und meine Referenzen

www.müller-webapps.ch



Kombinationswettkampf

Gewehr 300m

kombiniert mit Urgizschieszen Densbüren Asp und
Jubiläumsschiessen 150 Jahre SG Wölflinswil

Allgemeines

Es wird mit dem 16. Urgizschieszen Densbüren Asp und dem Jubiläumsschiessen 150 Jahre SG Wölflinswil ein Kombinationswettkampf durchgeführt

Kategorien

Der Kombinationswettkampf wird in drei Kategorien ausgetragen

Kat. A: Standardgewehre und Freigewehre

Kat. D: Karabiner, Sturmgewehr 57/03

Kat. E: Sturmgewehr 90, Sturmgewehr 57/02

Teilnahmeberechtigung

Es werden alle Teilnehmenden welche sowohl am 26. Königsteinschiessen, 16. Urgizschieszen und Jubiläumsschiessen 150 Jahre SG Wölflinswil geschossen haben, automatisch rangiert.

Teilnahmekosten

keine

Rangordnung

Die Rangordnung ergibt sich aus dem Total der folgenden Resultate

Gruppenwettkampf 26. Königsteinschiessen

Gruppenwettkampf 16. Urgizschieszen

Gruppenwettkampf Jubiläumsschiessen 150 Jahre SG Wölflinswil

Bei Punktgleichheit entscheiden die effektiven Resultate der einzelnen

Stiche in der oben aufgeführten Reihenfolge, dann das Alter gemäss RSpS

Gaben

	Kat. A	Kat. D	Kat. E
1. Rang	CHF 100.--	CHF 100.--	CHF 100.--
2. Rang	CHF 80.--	CHF 80.--	CHF 80.--
3. Rang	CHF 60.--	CHF 60.--	CHF 60.--

Sponsor und Sponsor Kombinationswettkampf



**Holzbau
Bedachungen
Fassadenbau**

HANS BLATTNER AG

4663 Aarburg

www.holzbau-blattner.ch

Tel 062 791 54 84

- Holzsystembau
- Zimmerarbeiten
- Dachdeckerarbeiten
- Holz- und Eternitfassaden
- Innenausbau
- Gebäudeisolationen
- Hausbockbekämpfung



Wir wünschen allen Schützen „Guet Schuss“



blattform

aarepark 6

5000 aarau

tel. 062 823 62 72

info@blattformaarau.ch

www.blattdormaarau.ch

montag bis freitag

08.30 - 12.00

13.30 - 18.00

samstag

08.00 - 15.00



*Speiserestaurant
Traube Küttigen*



Hotel Traube
Garni Küttigen

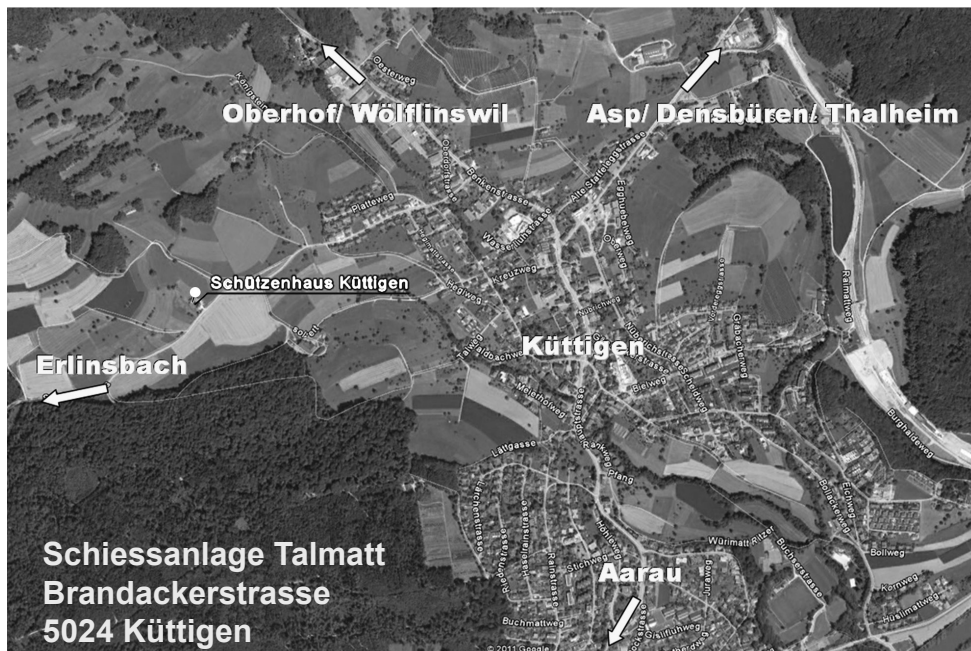


- Gutbürgerliche Küche (11.00 bis 23.30 offen)
- Buure Metzgete (September bis Dezember)
- Wildspezialitäten (September bis Dezember)
- Fondue Chinoise à discretion (Dezember bis April)
- Fitness- & Grillspezialitäten (Mai bis August)
- Jeden Sonntag Brunch-Bufferet
- Fleisch und Gemüse vom eigenen Bauernhof
- Div. Säle von 10 bis zu 200 Personen
- Party-Service bis 1500 Personen & Geschirr-Vermietung
- 1 Suite mit Whirlpool
- 9 Einzelzimmer
- 8 Doppelzimmer
- Frühstück ab 06.00 Uhr

www.restaurant-traube.ch • 062 827 17 67

info@restaurant-traube.ch • www.gastroverleih.ch

Schützenhaus Standort



**AFFENTRANGER
DPL ARCHITEKT**

**ARCHITEKTEN AG
HTL/STV**

HAUPTSTRASSE 15

☎ 062 827 14 64

PROJEKTSTUDIEN

NEUBAUTEN

UMBAUTEN

5024 KÜTTIGEN

info@aarchag.ch

GEWERBEBAUTEN

RENOVATIONEN

SANIERUNGEN



- Kugelfangsysteme
- Scheibenlifte - und Transportanlagen
- Schallschutzsysteme

- Dachkonstruktionen
- Blendensysteme
- Bodenbeläge
- Zubehör

**WIR FÜHREN FORT,
WAS GUT IST.**

In Folge der Geschäfts-
aufgabe übernehmen wir
ab 2025 die Wartung und
Reparaturen an



Kugelfangsystemen.

Leu & Helfenstein AG | Längmatt 2 | 6212 St. Erhard | +41 41 921 40 10
info@leu-helfenstein.ch | www.leu-helfenstein.ch



Wollen Sie unser Schützenhaus mieten?

Das Schützenhaus Talmatt in Küttigen kann für diverse Veranstaltungen, wie Geburtstage, Firmen- oder Familienanlässe gemietet werden. Die heimelige Schützenstube bietet Platz für 40 Personen. Dazu stehen auch die Toiletten sowie eine sehr gut ausgestattete Küche zur Verfügung.



Falls Sie Interesse haben unser Schützenhaus zu mieten, melden Sie sich bei uns. Andreas Blattner, 079/ 654 89 88, andreas-blattner@bluewin.ch

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter www.sg-kuettigen.ch

AARE-APOTHEKE
 **ROMBACH**

JEDER BESUCH EIN VOLLTREFFER!

Aare- Apotheke
Bibersteinerstrasse 4
5022 Rombach

Mo-Fr	8.00-12.00 14.00-18.30
Sa	8.00-16.00

Tel. 062 827 35 15
Fax. 062 827 35 51

aare-apotheke@ovan.ch



Kurt Frey AG

Sanitär + Heizungen

5024 Küttigen

062 / 839 90 60

www.kurtfreyag.ch



Kurt Frey AG

Photovoltaik

5024 Küttigen

062 / 839 90 60

www.kurtfreyag.ch

WEHRLI^S



Die grosse Weinfamilie. Aus dem Aargau.



Wehrli Weinbau AG, Küttigen
www.wehrli-weinbau.ch

...mehr Drive!
www.arya.ch

Wir bauen Ihre Website!

Arya AG
 CREATIVE IT-SOLUTIONS

Sudoku leicht

5				8		2	7	6
4			7	1	6			
6					3			
	4	5	3		9		8	
9	7						3	2
	2		4		8	5	1	
			6					4
			8	9	5			1
2	3	9		4				5

Sudoku schwer

		7	5	2				
	5				9		8	
8								6
	7			5		6		
1			9	7	2			3
		2		8			1	
4								9
	2		3				6	
				9	4	1		



Blühender Wohlstand im Aareland

Wir sind in der Region verwurzelt. Verantwortungsvoll trägt unser Unternehmen zu einer prosperierenden Entwicklung des Aarelands bei. Unsere Beratungen in allen finanziellen Belangen sind **persönlich, beständig** und **weitsichtig**.

Gemeinsam bringen wir das Aareland zum Blühen.

cba.clientis.ch

 **Clientis**
Bank Aareland

